

МОНОЛОГИ, ДИАЛОГИ, ДИСКУССИИ

УДК 1(091)

DOI 10.17223/1998863X/30/22

Е.В. Борисов

О СЕМАНТИКЕ КОМПАРАТИВНЫХ ПРЕДИКАТОВ II*

Рассматривается проблема интерпретации компаративных предикатов в контексте сравнения объекта с ним самим. Отправной точкой исследования является диалог о размере яхты из статьи Б. Рассела «Об обозначении». Развивается идея объектной интерпретации, предложенная автором в № 22 данного журнала. Критически разбираются подходы, предложенные Д. Капланом и В.А. Суровцевым. Предлагается специальная форма объектной интерпретации для специфического случая, описанного В.А. Суровцевым.

Ключевые слова: компаративный предикат, объектно-числовая функция, числовая интерпретация, объектная интерпретация, субъективное ранжирование, Рассел, Каплан, Суровцев.

В выпуске 22 этого журнала состоялась дискуссия между В.А. Суровцевым и мной по проблеме интерпретации компаративных предикатов в контекстах, в которых объект сравнивается с ним самим – в предложениях формы «я думал, что ваша яхта больше». Ее сюжет таков: в статье [1] я предложил объектную интерпретацию для компаративных предикатов в контекстах указанного типа; в статье [2] В.А. Суровцев высказал ряд возражений против объектной интерпретации и в качестве альтернативы предложил интерпретацию, которую назвал менталистской. В данной работе я хочу продолжить разговор. В разделе I я вкратце изложу идею объектной интерпретации; в разделе II выскажу несколько дополнительных соображений; в заключительном разделе прокомментирую предложение В.А. Суровцева.

I. Предмет обсуждения

Отправной точкой дискуссии стала шутка о размере яхты, которую Рассел привел в статье «Об обозначении», чтобы проиллюстрировать различие между первичным и вторичным вхождением определенной дескрипции в предложение. Вот этот пассаж:

Я слышал об обидчивом владельце яхты, которому гость, впервые её осмотревший, заметил: ‘Я думал, ваша яхта больше, чем она есть’, и владелец ответил: ‘Нет, моя яхта не больше, чем она есть’. То, что подразумевал гость, было: ‘Размер, который, как я думал, имеет ваша яхта, больше, чем размер вашей яхты’, смысл, приписанный ему, был: ‘Я думал, размер вашей яхты больше, чем размер вашей яхты’ [3. С. 28].

* Работа выполнена при поддержке Программы повышения международной конкурентоспособности Томского государственного университета на 2013–2020 гг.

Символически смысл реплики гостя и смысл, приписанный его реплике хозяином, можно представить, соответственно, следующим образом:

$$(1) \exists x [(Bel\ x=s(Y)) \ \& \ x>s(Y)]$$

$$(2) Bel\ \exists x [x=s(Y) \ \& \ x>s(Y)]$$

где Y = (данная конкретная) яхта; $s(x)$ = размер объекта x (соответственно, $s(Y)$ = размер данной яхты); «Bel p » означает «гость до визита на яхту думал, что p ».

С. Крипке [4. Р. 1021–1022] указал на недостаток, не позволяющий принять (1) в качестве адекватной формализации реплики гостя: (1) утверждает, что гость до визита на яхту думал *об определенном числе*, что оно выражает размер яхты в определенных единицах (скажем, думал, что длина яхты составляет 77,2 фута). Это, конечно, возможно, но обычно мы говорим подобные вещи, не имея в виду конкретных чисел¹. Поэтому здесь возникает вопрос: как интерпретировать реплики вида *С думал, что х больше (выше, дешевле...)* без допущения, что S имел в виду конкретное число в качестве размера (роста, цены...)?

В качестве ответа на этот вопрос я предложил объектную интерпретацию для компаративных предикатов в предложениях указанного вида как альтернативу числовой интерпретации. Числовая интерпретация предполагает использование объектно-числовых функций, таких как размер, рост, цена и т.п. Согласно числовой интерпретации мы, говоря «больше», сравниваем два числа: размеры двух объектов или реальный и мнимый размеры одного и того же объекта. При объектной интерпретации мы сравниваем объекты непосредственно: мы можем просто видеть, что Пол выше Джона, не зная, каков их рост. Иначе говоря, при числовой интерпретации компаративному предикату соответствует множество пар *чисел*; при объектной – множество пар *объектов*.

При объектной интерпретации реплика гостя (в его собственном понимании) может иметь следующий вид:

$$(3) (Bel\ Y>O) \ \& \ Y<O^2.$$

Здесь «=», «<» и «>» – символы для компаративных предикатов в объектной интерпретации, а O – это некоторый объект (не названный, но подразумеваемый), с которым гость сравнивает яхту. В словесной формулировке (3) может означать, например: «я думал, что ваша яхта будет больше вот того баркаса, но она заметно меньше».

Еще один вариант – экзистенциальное обобщение (3):

$$(4) \exists x (Bel\ Y>x) \ \& \ Y<x.$$

Преимущество данной интерпретации состоит в том, что она не приписывает гостю мнения о конкретном числовом выражении размера яхты и,

¹ Для полноты картины отмечу, что это возражение не затрагивает Расселову интерпретацию реплики хозяина, поскольку (2) предполагает, что гость думал, что существует *некоторое* число с такими-то свойствами, но не предполагает, что гость мог это число идентифицировать.

² Возможные варианты: $(Bel\ Y>O) \ \& \ Y=O$ и $(Bel\ Y=O) \ \& \ Y<O$.

таким образом, устраняет отмеченный Крипке недостаток числовой интерпретации. Неочевидный момент данной интерпретации состоит в том, что в ней в структуру пропозиции вводится объект для сравнения, который не упоминается в интерпретируемой реплике. Однако я не думаю, что этот момент может считаться недостатком объектной интерпретации по сравнению с числовой, поскольку последняя равным образом вводит в структуру пропозиции неупомянутый объект, а именно единицу измерения (метр, фут и т.п.).

II. Дополнения

Теперь я хочу дополнить идею объектной интерпретации, как она представлена в [1], двумя соображениями уточняющего и развивающего характера.

1. О внешней квантификации

Формулы (1) и (4) содержат внешнюю квантификацию – конструкцию, в которой переменная, входящая в область действия доксистического оператора, связана квантором, находящимся вне этой области. В ряде классических работ Куайна [5], Крипке [6] и других авторов показано, что внешняя квантификация порождает значительные трудности, и многие (в том числе Куайн) считают ее недопустимой. В частности, это означает недопустимость перехода от (3) к (4) посредством экзистенциального обобщения.

Эта проблема требует детального обсуждения, выходящего за рамки этой статьи. Поэтому здесь я ограничусь минимальным комментарием без аргументации. По моему мнению, запрет на внешнюю квантификацию обоснован, только если мы считаем, что пропозиция, входящая в область действия доксистического оператора, полностью передает содержание мнения. Но это допущение неверно; я принимаю теорию Г. Фича [7], согласно которой содержание мнения включает в себя не только пропозицию, но и модусы презентации ее конституент. Согласно Фичу, мнение – это упорядоченная пара $\langle p, m \rangle$, где p – пропозиция, а m – субъективные представления о ее конституентах. Соответственно, формула «Bel p », как я ее употребляю, отражает *только* отношение агента к пропозиции p и оставляет за кадром субъективные модусы презентации ее конституент. Можно показать, что при таком употреблении оператора ограничения на внешнюю квантификацию снимаются. При этом я не вижу препятствий к такому употреблению доксистического оператора применительно к рассматриваемому диалогу о яхте и подобным контекстам.

2. Предложение Д. Каплана

Д. Каплан в [8] предлагает любопытное продолжение диалога о яхте, в котором гость отвечает на ехидную реплику хозяина следующим образом:

(5) Давайте назовем длину³ вашей яхты ‘рассел’. Так вот, я хотел сказать, что я думал, что длина вашей яхты превышает один рассел [8. Р. 501].

³ Персонаж Каплана говорит о длине (length) яхты, тогда как персонаж Рассела говорит о ее размере (size). Строго говоря, это разные понятия (подробнее: [4. Р. 1021], [2. С. 227]), но для наших

Бесспорно, в (5) мысль гостя получает однозначное и, в некотором смысле, точное выражение. Однако она имеет два дефекта:

1. Описывая мнение, которое гость имел в прошлом, он использует единицу измерения, которую он впервые вводит в ходе обсуждаемого нами диалога. Поэтому, хотя в прошлом у гостя было некоторое представление о размере яхты, он не мог иметь какого бы то ни было представления о ее длине в *расселах*.

2. Введя для данного случая специальную единицу измерения длины, гость сообщает, что в прошлом (до визита на яхту) он считал, что в этих единицах длина яхты = 1. Тем самым он приписывает себе *вполне определенное* мнение относительно размера яхты в *числовом* выражении. Как видим, сомнительный момент расселовской интерпретации реплики гостя, на который указал Крипке, в (5) воспроизводится⁴.

Выше я сказал, что в (5) мысль гостя получает в некотором смысле точное выражение. Сказанное в двух предыдущих абзацах позволяет уточнить этот тезис: реплика (5) точна в том смысле, что она адекватно передает истинностные условия пропозиции, входящей в состав описываемого мнения. Однако она неточна, поскольку гость заменил пропозицию, которая входила в состав его мнения в прошлом и в которой не могла фигурировать единица измерения «рассел», новой пропозицией, в которой рассел фигурирует.

В некоторых публикациях Д. Каплан в качестве «домашнего задания» предлагает читателю самостоятельно обдумать некоторые связанные с основной темой вопросы. Позволю себе стилизацию. Итак, *домашнее задание*:

Допустим, в ответ на ехидную реплику хозяина гость сказал: «Давайте назовем длину, которую, как я думал, имеет ваша яхта, ‘каплан’. Так вот, я хотел сказать, что длина вашей яхты меньше одного каплана». Адекватно ли эта реплика передает мнение, которое гость имел о размере яхты в прошлом? Зависит ли ответ на этот вопрос от каких-либо условий?

III. Ответ В.А. Суровцеву

В [2] В.А. Суровцев высказал ряд критических замечаний в адрес идеи объектной интерпретации, из которых я здесь рассмотрю одно – на мой взгляд, наиболее продуктивное⁵. Критикуя эту идею, В.А. Суровцев в качестве контрпримера рассматривает следующее высказывание:

(6) По моим впечатлениям детства, ваша яхта была больше, чем она есть.

Его комментарий таков:

Очевидно, что в данном случае речь не может идти ни о количественной, ни, тем более, об объектной интерпретации, поскольку имеются в виду не

целей различие между ними несущественно. Будем считать, что «длина» в сюжете Каплана означает то же, что «размер» — в сюжете Рассела.

⁴ Приведенное рассуждение Каплана имеет целью не интерпретацию компаративного предиката в указанном контексте, но иллюстрацию понятия именования (*dubbing*). Поэтому мой анализ (5) не является критикой в адрес Каплана.

⁵ Это замечание продуктивно в том смысле, что побуждает к дальнейшей разработке идеи объектной интерпретации. Еще одно мое возражение В.А. Суровцеву приведено в исходной статье [1. С. 225].

объективные значения размера яхты и, уж конечно, не сравнение с каким-то имеющимся в наличии объектом. Гость сравнивает свои впечатления, которые не предполагают ни точного размера яхты, ни конкретного объекта для сравнения. Данный пример указывает скорее на то, что переменная x , например в (1')⁶, должна пробегать не по конкретным объектам вроде крейсера, но по ментальным переживаниям, что существенно отличается от объектной интерпретации [2. С. 231].

Мне кажется очевидным, что этот пассаж не следует понимать буквально, поскольку открытые предложения типа « x > вашей яхты», в которых переменная пробегает по *ментальным переживаниям*, абсурдны. Думаю, что здесь автор попытался указать на тот факт, что в его примере речь идет о *субъективной* оценке величины яхты и что субъективность этой оценки не позволяет свести ее к числовой или объектной интерпретации. Если это герменевтическое предположение верно, то – с определенными поправками – я согласен с В.А. Суровцевым.

1. Я согласен с тем, что в данном примере едва ли можно ожидать, что агент имеет в виду какой-то конкретный объект O такой, что:

- в детстве он думал, что $яхта = O$;
- сейчас он думает, что $яхта < O$.

Таким образом, я согласен с тем, что объектная интерпретация, как она представлена в (3) и (4), к этому случаю неприменима.

2. Я думаю, что здесь возможна определенная модификация объектной интерпретации. В интерпретации, которую я имею в виду, мы используем функцию, которую я предлагаю назвать функцией субъективного дискретного ранжирования. Эта функция от объектов к рангам — таким как «крохотный», «маленький», «средний», «большой», «огромный». Используя такого рода функцию применительно к размерам яхт, можно интерпретировать (6), например, следующим образом:

Ваша яхта довольно велика, но в детстве она казалась мне преогромнейшей.

Символически:

(Bel Огромная(Y)) & Большая(Y).

Эта интерпретация подобна числовой в том, что предполагает использование функции от объектов к их характеристикам (численно выраженным размерам в определенных единицах или рангам). Однако использование функции субъективного ранжирования не является – в отличие от использования объектно-числовых функций – контр-интуитивным: оценка объектов в таких терминах, как «большой», «средний» и т.п., является стандартной практикой. Я назвал интерпретацию данного вида модификацией объектной интерпретации в силу следующих обстоятельств: 1) ранжирующая оценка объекта предполагает его отнесение к классу *объектов* одного ранга; 2) различение рангов означает, что любой объект более высокого ранга больше (выше, сильнее...) любого объекта более низкого ранга (с поправкой на оче-

⁶ В статье В.А. Суровцева формула (1') такова: $\exists x ((\text{Я думал, что } x = \text{вашей яхте}) \text{ и } x > \text{вашей яхты})$. Формула использована при изложении предложенной мною объектной интерпретации.

видную нечеткость соответствующих классов); при этом сравнение объектов вполне может быть непосредственным, т.е. без числового опосредования.

Литература

1. Борисов Е.В. О семантике компаративных предикатов // Вестник Томского государственного университета. Философия. Социология. Политология. 2013. № 2(22). С. 219–225.
2. Суровцев В.А. Шутка Б. Рассела о величине яхты и некоторые замечания о семантике компаративных предикатов // Вестник Томского государственного университета. Философия. Социология. Политология. 2013. № 2(22). С. 226–233.
3. Рассел Б. Об обозначении // Рассел Б. Избранные труды / пер. В.А. Суровцева. Новосибирск, 2007. С. 17–32.
4. Kripke S. Russell's Notion of Scope // *Mind*, 2005, Vol. 114, № 456. P. 1005–1037.
5. Quine W.V.O. Quantifiers and Propositional Attitudes // Quine W.V.O. *The Ways of Paradox*. New York, 1966. P. 183–194.
6. Kripke S. A Puzzle about Belief // *Philosophical Troubles*. Collected Papers. Oxford New York, 2011. Vol. 1. P. 125–161.
7. Fitch G.W. Non Denoting // *Philosophical Perspectives*. 1993. Vol. 7. P. 461–486.
8. Kaplan D. Bob and Carrol and Ted and Alice // Hintikka K.J.J., Moravcsik J.M.E., Suppes P. (eds.) *Approaches to Natural Language*. Dordrecht, Boston: D. Reidel Publishing Company, 1973. P. 490–518.

Borisov Evgeny V. Tomsk State University (Tomsk, Russian Federation).

DOI 10.17223/1998863X/30/22

ON SEMANTICS OF COMPARATIVE PREDICATES II

Keywords: comparative predicate, object-numeral function, numeral interpretation, objectual interpretation, subjective ranking, Russell, Kaplan, Surovtsev.

The problem of interpretation of comparative predicates in the context of comparison of objects with themselves is analyzed. The starting point of the analysis is the conversation about yacht size in Russell's "On denoting". The idea of objectual interpretation, proposed by the author in # 22 of this journal, is developed. Approaches proposed by Kaplan and Surovtsev are criticized. A special form of objectual interpretation is developed for a case posed by Surovtsev.

References

1. Borisov, E.V. (2013) On semantics of comparative predicates. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Filosofiya. Sotsiologiya. Politologiya – Tomsk State University Journal of Philosophy, Sociology and Political Science*. 2 (22). pp. 219–225. (In Russian).
2. Surovtsev, V.A. Shutka B. The joke about size of yacht by B. Russell and some remarks on semantics of comparative predicates. *Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo universiteta. Filosofiya. Sotsiologiya. Politologiya – Tomsk State University Journal of Philosophy, Sociology and Political Science*. 2 (22). pp. 226–233. (In Russian).
3. Russell, B. (2007) *Izbrannye trudy* [Selected works]. Translated from English by V.A. Surovtsev. Novosibirsk: Siberian University Publishing. pp. 17–32.
4. Kripke, S. (2005) Russell's Notion of Scope. *Mind*. 114 (456). pp. 1005–1037. DOI: 10.1093/mind/fzi1005
5. Quine, W.V.O. (1966) *The Ways of Paradox*. New York: Random House. pp. 183–194.
6. Kripke, S. (2011) *Philosophical Troubles*. Vol. 1. Oxford, New York: Oxford University Press. pp. 125–161. DOI: DOI: 10.1007/978-1-4020-4104-4_20
7. Fitch, G.W. (1993) Non Denoting. *Philosophical Perspectives*. 7. pp. 461–486.
8. Kaplan, D. (1973) *Bob and Carrol and Ted and Alice*. In: Hintikka, K.J.J., Moravcsik, J.M.E. & Suppes, P. (eds.) *Approaches to Natural Language*. Dordrecht, Boston: D. Reidel Publishing Company. pp. 490–518.